

УТВЕРЖДЕНО

протоколом заседания оргкомитета
и сопредседателей экспертной комиссии
конкурса «Высший пилотаж»
№ 1 от « 5 » июня 2020 г.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ по написанию исследовательской работы

направление конкурса: «Филология»
2020-2021 учебный год

Методические рекомендации предназначены для учащихся 8,9,10,11 классов (*принимаются работы и более младших участников). На конкурс принимаются индивидуальные работы. Один участник представляет только одно исследование.

1. Требования к конкурсной работе

Часть 1. Методические рекомендации

Как и у любой исследовательской работы по филологии, задача сочинения, поданного на конкурс, — помочь понять текст того художественного произведения (или произведений), которое в ней разбирается. Можно анализировать текст в целом, можно – отдельные его аспекты: например, метрику, рифмовку, тропы, стилистические фигуры, лексику, синтаксис, композицию, систему персонажей и т.п., можно сравнивать два текста. Важно, чтобы этот анализ был нацелен (хотя бы в перспективе) на более ясное понимание исследуемого текста и определение его места среди других литературных произведений. Необходимо избегать высказывания личных предпочтений или суждений, не основанных на тексте произведения. Сочинения-рассуждения на общие темы, эссе, в том числе историко-литературные, разного рода арт-проекты, связанные со словесностью, травелоги по литературным местам не соответствуют требованиям данного конкурса. Примеры, которые помогут прояснить вышесказанное, приведены в приложении 1, примеры 1 и 2.

Одно из требований к работам – самостоятельность, а значит, и оригинальность. Чисто реферативные работы не приветствуются (см. однако пример 4 в приложении 1), необходимо, чтобы хотя бы часть наблюдений и выводов принадлежала автору работы. Жюри не требует полного изучения научной литературы по выбранной теме, однако продемонстрировать знакомство с тем, что доступно школьнику, изучить основные работы предшественников необходимо. При этом из работы должно быть совершенно ясно, где автор пишет о своих результатах, а где о сделанном другими исследователями.

Готовясь к написанию работы, не стоит начинать с выбора темы; лучше сначала сформулировать исследовательский вопрос, на который будет отвечать работа, или гипотезу, которую Вы будете доказывать. Подробнее об исследовательском вопросе в приложении 2.

Если Вы работаете с переводным текстом, необходимо убедиться, что перевод точно отражает исследуемый аспект текста. Например, изучать сюжетосложение Жюль Верна можно и по переводам, а стилистику — нельзя.

Под оформлением работы прежде всего понимается корректное оформление списка использованной литературы и цитат. Это важно потому, что цитата без ссылки

рассматривается как плагиат; даже за небольшую долю плагиата работа может быть дисквалифицирована. Текст работы необходимо писать самостоятельно, а всё, что Вы берете у других, следует снабжать кавычками и указывать источник. Соблюдение рекомендуемого оформления не требуется, достаточно аккуратного следования любому избранному автором работы стандарту. Для филологической работы весьма важно избегать орфографических, стилистических и пунктуационных ошибок, стилистического разнобоя.

Предполагается, что авторы работ учатся в 8-11 классах. Принимаются работы и более младших участников, но нужно учесть, что работы старших и младших исследователей будут рассматриваться на равных.

Часть 2. Приложения

Приложение 1. Какую работу мы считаем филологической?

Если согласиться с С.С. Аверинцевым, который определяет филологию как «службу понимания», то можно сказать, что цель исследовательской работы по филологии -- помочь читателю лучше понять художественное произведение. Это не значит, что на все вопросы, которые возникают при чтении текста, должны найтись ответы. Наоборот, опровергнуть такое понимание текста, которое прежде всем казалось очевидным, особенно трудно и почетно.

Пример 1. Не следует предлагать на конкурс сочинения, представляющие собой общие рассуждения на историко-литературную или теоретическую тему. Примеры: «Почему наша современная литература хуже, чем в эпоху Пушкина?», «Сергей Есенин – великий русский поэт», «Можно ли считать перевод оригинальным произведением?». Филология прежде всего связана с конкретными текстами, основана на анализе их особенностей, а не на размышлениях, которые возникли при чтении произведения и не относятся к нему напрямую. Кроме того, не следует формулировать тему слишком широко, потому что в итоге могут получиться те же общие рассуждения (например, «Анализ произведения *Горе от ума*»). Лучше сосредоточиться на небольшом материале, но исследовать его досконально.

Пример 2. Иногда произведения искусства вдохновляют нас на сотворчество. Например, если мы нарисуем персонажей какого-либо произведения в точном соответствии его текстом, это может быть очень интересно и познавательно, но за пределами филологии. Также, если мы посетим тургеневские места и составим коллекцию живописных видов, то это не станет филологическим исследованием (хотя в принципе можно себе представить ситуацию, когда такие фотографии могут что-то дать для понимания произведений писателя).

Иногда бывает так, что цель автора работы лежит за пределами филологии, хотя материалом служат художественные тексты. Например, если мы на материале какого-либо романа рассуждаем о психологии личности (как если бы его герои были реальными людьми), эта работа едва ли будет иметь ценность как филологическое исследование, ведь его цель — понять не художественное произведение, а человеческий характер. Другой пример: если автор исследования ставит себе цель создать формулу наиболее эффективной презентации для школьных уроков, то эта работа не станет филологической даже в том случае, если эти педагогические технологии апробировались исключительно на уроках литературы. Автору исследования нужно задать себе вопрос: дает ли моя работа что-то для понимания художественного произведения; если ответ

положительный, эта работа соответствует ключевому требованию конкурса (но нужно иметь в виду и другие требования).

Пример 3. Обратный пример: иногда исторический текст может служить филологическому комментарию. Так, в книге Ю.М. Лотмана «Комментарий к роману А.С. Пушкина *Евгений Онегин*» подробно рассказывается о дуэлях, отношении к ним дворян, приводятся цитаты из мемуаров и т.п. Цель этого исторического экскурса сугубо филологическая. Юрий Михайлович Лотман хочет показать нам, как нужно понимать действия героев Пушкина, как относиться к ним, если смотреть глазами читателей начала XIX в. Мы не ожидаем, что участники нашего конкурса станут соревноваться с Лотманом, но на его примере можно показать, что обращение к историческим источникам, необходимым для понимания произведения, важно для филолога и может найти свое место в исследовательской работе школьника.

Пример 4. Некоторые филологические жанры на первый взгляд компилятивны и потому могут показаться неоригинальными. Например, таков филологический комментарий к художественному произведению. Однако для того, чтобы подобрать к каждому трудному месту из произведения поясняющие фрагменты из мемуаров, исторических источников, других произведений, требуются огромные познания и долгий труд. Оригинальность в такой работе проявляется в самом поиске, подборе пояснений и цитат. Комментарий к большому художественному тексту едва ли вписывается в рамки школьного исследования, а вот стихотворение, цикл стихов или небольшая поэма вполне могут оказаться удачным предметом для начинающего комментатора.

Однако исследование по филологии в жанре комментария не должно состоять из объяснения того, что лежит на поверхности. Если кто-то напишет работу по «Евгению Онегину», где будут разясняться лишь тривиальные вопросы: «*не в шутку занемог* — значит *сильно заболел*», «*Зевес* — верховный бог древних греков» и т.п., то такая работа не будет соответствовать требованиям конкурса. Филолог должен обращаться к справочной литературе, но это лишь небольшая часть его работы. А вот попытка ответить на вопрос, почему Пушкин назвал Зевса *Зевесом*, может оказаться филологически интересной.

Пример 5. Предметом филологии не обязательно являются художественные произведения. Если для понимания мемуарного текста важны литературные контексты, если мы рассматриваем историческое сочинение как художественное произведение (например, изучаем стиль «Истории государства Российского» Н.М. Карамзина), то такое исследование вполне попадает в область определения филологии.

Пример 6. Метрика — интересное поле для исследования, в целом доступное для старшеклассников. Однако нужно сделать две оговорки. Во-первых, эта область неплохо исследована, и при выборе темы желательно убедиться, что интересующий Вас материал не был обследован ранее. Во-вторых, не следует останавливаться на описании метрики, нужно попытаться сделать из него выводы, важные для понимания произведения или его места в истории русской поэзии. Этот последний шаг в исследовании метрики сделать бывает непросто.

Пример 7. Допустим, молодой исследователь выписал из текстов рэпера Оксимирона жаргонизмы, понятные ему как представителю целевой аудитории, но неочевидные для остальных, и дал им объяснения. Такая работа на нашем конкурсе будет оценена низко не из-за неприязни к жаргону или рэперам, а потому, что в ней не будет

интеллектуального поиска. При этом тексты современных авторов-исполнителей вполне могут стать материалом для исследования. Если в них найдутся нетривиальные цитаты и аллюзии, если исследователь обнаружит интересные метрические особенности или фигуры красноречия, если изучаемые тексты удастся вписать в контекст «большой литературы», такая работа может оказаться ценной.

Приложение 2. Выбор темы и исследовательский вопрос

На начальном этапе работы можно сформулировать проблему, а можно исходить из материала. Первый путь наиболее естественный: читая художественные тексты, мы задаем вопросы, и работу можно построить как ответ на такой вопрос. В этом случае легче понять, что и как нужно делать, чтобы получить ответ (то есть сформулировать цель и методы исследования). Например, известно, что М.В. Ломоносов предложил реформу русской метрики, и вслед за ним поэты оставили силлабический стих и стали писать силлабо-тонику. Может возникнуть вопрос: верно ли, что русские поэты со времен Ломоносова никогда не пользовались силлабикой? А если всё же пользовались, то зачем, для чего? Предварительный ответ на первый вопрос довольно быстро может дать поэтический подкорпус Национального корпуса русского языка (ruscorpora.ru), а чтобы попытаться ответить на второй, необходимо исследование.

При этом над формулировкой темы вначале можно и не думать, эта формулировка даже может появиться в последний момент. Важно держать в уме исследовательский вопрос и строить работу как развернутый ответ на него. Итак, как нам кажется, в процессе работы над исследованием удобнее исходить не из темы, а из исследовательского вопроса.

Иногда школьные исследования начинаются с материала: «Я люблю стихи Бродского, и хочу написать что-то о нем» или «Алексей Иванов — наш земляк, уралец, и мне нужно подготовить работу о каком-нибудь его романе». Нет ничего дурного в том, чтобы писать о любимом поэте или о своем земляке, но начинающий исследователь в подобных случаях часто хватается за первую попавшуюся тему, не очень ясно понимая, что и зачем делает. Именно такой подход часто приводит к тривиальным выводам, ради которых не нужно было ничего исследовать («Тема Ленинграда-Петербурга занимает важное место в творчестве Бродского»). А иногда вообще не получается никаких внятных выводов. Бывает так, что материал работы добросовестно изучен, есть классификация, а что дальше с ней делать, непонятно; вместо вывода в последний момент пишутся какие-то общие фразы. Любой читатель закроет такую работу в недоумении. Работа в жанре филологического комментария на первый взгляд тоже начинается с материала и исходит из него. Однако текст для комментирования выбирается именно потому, что в нем многое может быть непонятно. Таким образом, здесь тоже есть исследовательские вопросы, но не один общий, а множество частных. Филология в очень большой степени состоит из частных наблюдений, и такого рода микроисследования — вполне достойный научный жанр. Впрочем, этот жанр очень труден для начинающих исследователей, и поэтому мы рекомендуем все же идти по тому пути, который описан в начале данного раздела.

2. Критерии оценки работы

В рамках первого (дистанционного) этапа эксперты оценивают *научную ценность/потенциал представленной на конкурс работы* по следующим критериям:

№ п/п	Критерий	Описание критерия	Максимальное количество баллов ¹
1.	Соответствие содержания работы теме	Понимание автором поставленных перед собою задач. Наличие ключевого вопроса; соответствие содержания, материала и методов работы этому вопросу. (Для работ в жанре комментария:) Комментирование именно тех аспектов текста, которые нуждаются в прояснении для современной аудитории.	10
2.	Полнота теоретического обзора	Понимание избранной методологии и границ ее применения. Достаточная степень знакомства с работами других исследователей. Уместность цитат. Умение избежать общих мест и излишнего наукообразия.	20
3.	Полнота описания эмпирического материала исследования	Композиционная стройность работы, соответствие структуры работы и привлекаемого материала ключевому вопросу. Умение соотносить конкретные наблюдения в тексте с общим контекстом художественного произведения.	15
4.	Логичность интерпретации результатов исследования	Точность формулировок, убедительность суждений, умение аргументировать мысль. Грамотное владение филологическим (литературоведческим) понятийным аппаратом и умение использовать термины корректно (т.е. без искусственного усложнения текста работы).	15
5.	Соответствие выводов исследования поставленным целям и полученным результатам	Умение кратко и ясно представить конкретные результаты проведенного исследования и обобщить их в соответствии с ключевым вопросом; умение избежать в заключительной части работы общих мест и эмоциональных оценок.	5
6.	Оригинальность и новизна работы	Оригинальные (самостоятельные) и вместе с тем обоснованные наблюдения, формулировки,	15

¹ Распределение баллов по каждому критерию определяется экспертами в зависимости от значимости критерия для направления Конкурса.

		параллели. Способность описать, что нового дает проведенное исследование по сравнению с известной автору научной литературой.	
7.	Оформление работы	Корректное оформление цитат; ссылки на источники и научную литературу (как при прямом цитировании, так и при пересказе, с указанием точного места); внесение в библиографию только тех работ, которые действительно были использованы автором. Общая языковая и речевая грамотность. Стилистическая однородность работы.	20
	<i>Бонусные баллы</i> ²		10
		Итого ³	100

Второй (очный) этап проходит в форме защиты автором исследовательской работы перед экспертной комиссией. Эксперты оценивают научную ценность/потенциал представленной на конкурс работы в соотношении с компетенциями автора по следующим критериям:

№ п/п	Критерий	Описание критерия	Максимальное количество баллов ⁴
1.	Уровень компетентности в области проводимого исследования: понимание места своего исследования в системе знаний по данному вопросу	Умение автора поместить работу в научный контекст, кратко и по существу ответить на вопрос о том, в чем ее ценность и что нового она дает по сравнению с имеющейся научной литературой. Способность отвечать на вопросы как по тексту работы, так и относящиеся к ее ближайшему контексту.	25
2.	Уровень методической компетентности: понимание и умение объяснить сущность применяемых методов, понимание ограничений	Понимание задач исследования в соотношении с ключевым вопросом. Владение терминологией. Умение объяснить, почему избранные методы продуктивны при работе с материалом исследования,	20

² Бонусные баллы выставляются в исключительных случаях по согласованному решению членов экспертной комиссии по отдельному направлению Конкурса в случае, когда в работе отмечается высокий научно-исследовательский потенциал или исключительная оригинальность. Количество бонусных баллов не может превышать 10, итоговое количество баллов не может превышать – 100.

³ Итоговый балл, полученный на дистанционном этапе, не учитывается на очном этапе.

⁴ Распределение баллов по каждому критерию определяется экспертами в зависимости от значимости критерия для направления Конкурса.

	используемых методик	способность обсуждать их достоинства и недостатки по сравнению с другими методами.	
3.	Уровень владения презентационными навыками: аргументация при ответах на вопросы, творческий подход	Речевая грамотность. Умение кратко представить ход, результаты и выводы проведенного исследования, не злоупотребляя аудио-визуальными средствами; умение аргументированно защищать свою позицию от критики, не уклоняясь от вопросов и избегая эмоциональных суждений.	10
4.	Уровень аналитических навыков: авторская оценка результатов исследования, творческий подход при анализе результатов и перспектив исследования	Понимание значения сделанных наблюдений и выводов, способность рассуждать об их роли в научной области в целом и очертить возможные пути дальнейших исследований. Соотнесенность отдельных наблюдений с общим пониманием художественного произведения.	20
5.	Логика изложения материала, соответствие темы, цели и задач, методов, результатов и выводов	Способность последовательно рассказать о ключевом вопросе исследования и основных его этапах в логической последовательности и в соотнесении с выводами.	25
	<i>Бонусные баллы</i>		10
		Итого⁵	100

3. Материалы для подготовки

- 1) [Правила оформления работы](#)
- 2) [Правила загрузки работы](#)
- 3) [Правила участия в очном этапе](#)

⁵ Победители/призеры определяются на заключительном (очном) этапе Конкурса без учета баллов первого этапа.